

**AVIS D'INTERRUPTION D'ÉLECTRICITÉ
 TRAVAUX DE MAINTENANCE ET INSPECTIONS ANNUELLES**

**DATE: SAMEDI LE 23 OCTOBRE 2021
 HEURE: ENTRE 6h00 (AM) ET 14H00 (PM)**

L'OUEST DE LA VILLE SUBIRA UNE INTERRUPTION D'ÉLECTRICITÉ À PARTIR ET INCLUANT :
 LA RUE MAIN : CÔTÉ NORD ET SUD DE L'EXTRÉMITÉ OUEST DE LA VILLE JUSQU'À LA RUE MCGILL AINSI
 QU'ENTRE LA RUE JOHN ET L'EXTRÉMITÉ EST DE LA VILLE. LE COTÉ NORD SEULEMENT SERA TOUCHÉ,
 ENTRE LA RUE MCGILL ET LA RUE JOHN

Vous référer à la carte ci-dessous pour connaître les secteurs touchés.

**NOTICE OF POWER INTERRUPTION
 MAINTENANCE WORK AND ANNUAL INSPECTIONS**

**DATE: SATURDAY OCTOBER 23RD, 2021
 TIME: BETWEEN 6:00 AM AND 2:00PM**

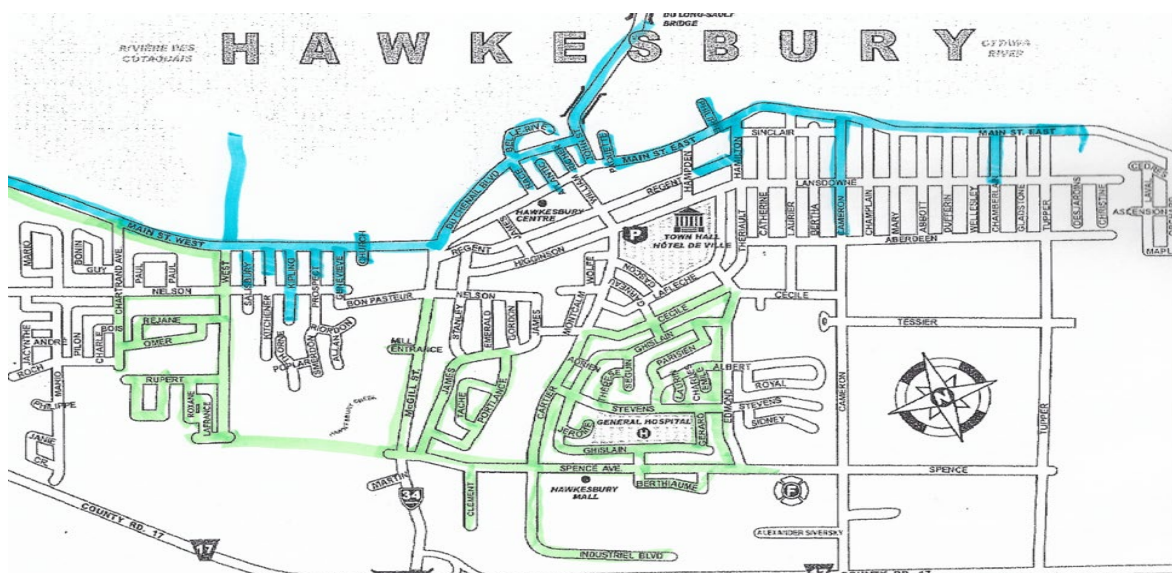
THE WEST BOUND OF HAWKESBURY WILL EXPERIENCE A POWER INTERRUPTION FROM AND INCLUDING.

MAIN STREET: NORTH AND SOUTH SIDE FROM THE WEST END OF TOWN TO MCGILL STREET
 AND ALSO BETWEEN JOHN STREET AND THE EAST END OF TOWN.

THE NORTH SIDE ONLY WILL BE AFFECTED BETWEEN MCGILL STREET AND JOHN STREET

Please see the map below to know the area affected by the outage

Les secteurs vert et bleu sur la carte seront affectés/ the green and blue areas on the map will be affected.



DATE: SAMEDI LE 23 OCTOBRE 2021
HEURE: ENTRE 12h00 (PM- MIDI) ET 14H00 (PM)

Durant cette période, une interruption d'approximativement **30 minutes** sera requise pour un transfert de charge

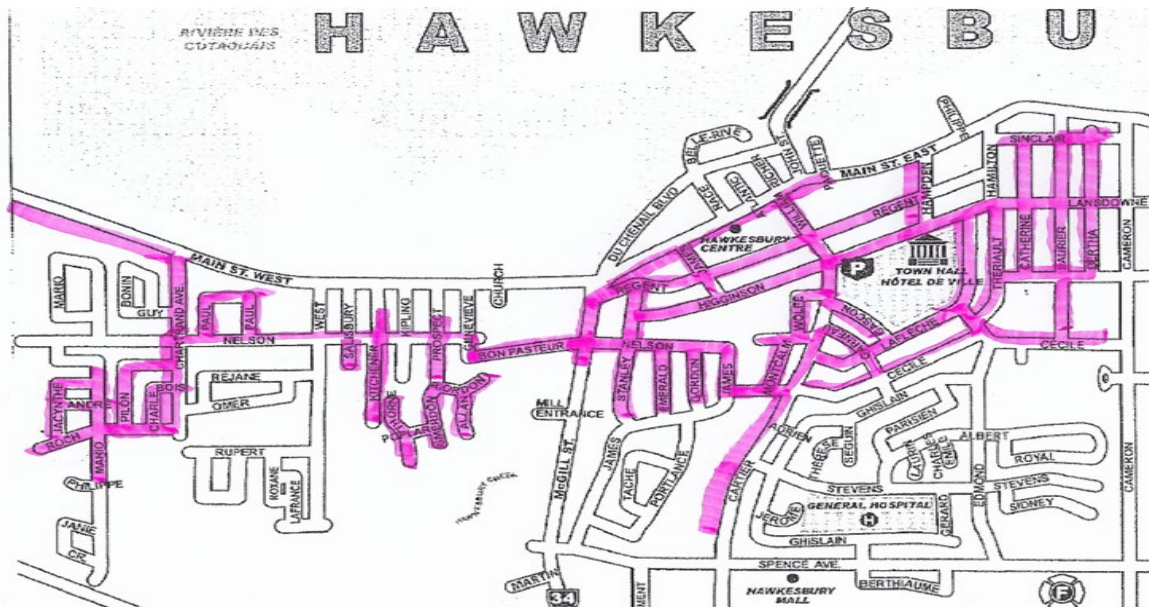
Vous référer à la carte ci-dessous pour connaître les secteurs touchés.

DATE: SAMEDI LE 23 OCTOBRE 2021
TIME: BETWEEN 12 :00 (PM- NOON) ET 2 :000 (PM)

During this period. Approximately **30 minutes** will be required to do some load switching.

Please see the map below to know the area affected by the outage

Le secteur rose sur la carte sera affecté/ the pink area on the map will be affected.



NOTER: EN FIN DE JOURNÉE LE 23 OCTOBRE . LES SECTEURS MENTIONNÉS CI-HAUT (VERT, BLEU ET ROSE) SUBIRONT UNE AUTRE INTERRUPTION DE 30 MINUTES APPROXIMATIVEMENT ENTRE 18h00 ET 20h00 AFIN DE REMETTRE LE SYSTÈME DE TRANSMISSION À L'ÉTAT NORMALE

NOTE: AT THE END OF THE DAY ON OCTOBER 23RD. THE AREAS MENTIONED ABOVE (GREEN, BLUE AND PINK) WILL BE INTERRUPTED FOR APPROXIMATELY 30 MINUTES BETWEEN 6:00 PM AND 8:00PM IN ORDER TO RESTORE THE TRANSMISSION SYSTEM TO NORMAL STATE.

AVIS D'INTERRUPTION D'ÉLECTRICITÉ
TRAVAUX DE MAINTENANCE EFFECTUÉS PAR HYDRO ONE

DATE: DIMANCHE LE 24 OCTOBRE 2021
HEURE: ENTRE 8h00 (AM) ET 14H00 (PM)

L'EST DE LA VILLE INCLUANT LA ROUTE 17, SUBIRA UNE INTERRUPTION AFIN DE PERMETTRE D'EXECUTER CES TRAVAUX.

Vous référer à la carte ci-dessous pour connaître les secteurs touchés.

Il est à noter qu'Hydro Hawkesbury profitera également de cette interruption pour exécuter **TRAVAUX DE MAINTENANCE ET INSPECTIONS ANNUELLES.**

NOTICE OF POWER INTERRUPTION
MAINTENANCE WORK PERFORMED BY HYDRO ONE

DATE: SUNDAY OCTOBER 24TH, 2021
TIME: BETWEEN 8:00 AM AND 2:00PM

THE EAST AREA OF THE TOWN OF HAWKESBURY INCLUDING HWY 17 WILL UNDERGO AN INTERRUPTION IN ORDER TO PERFORM THIS WORK.

Please see the map below to know the area affected by the outage

Please note that Hydro Hawkesbury will benefit from this outage to perform some **MAINTENANCE WORK AND ANNUAL INSPECTIONS.**

